

רשימת פרסומים *List of Publications*

ספרים, עמ' 1

Authored Books, p. 1

עריכת קובצי מחקר, דברי כנסים וכתבי עת, עמ' 3

Editorship of Collective Volumes, Proceedings & Journals, p. 3

מאמרים, עמ' 5

Articles, p. 5

מאמרי בקורת וערכים אנציקלופדיים, עמ' 18

Review Articles & Entries, p. 18

Authored Books ספרים

.1 *Erase una ves...Maimonides Cuentos tradicionales hebreos*, Ediciones El Almendro, Cordoba ,Madrid 1988, 1992, 1996 (with Elena Romero), Scientific introduction and notes for each tale, 180 pp.

.2 **אוצרו של אבא, מאה סיפורים וסיפור מפי יהודי ספרד, משגב ירושלים, האוניברסיטה העברית, ירושלים תשמ"ט, תשנ"ב (עם דב נוי), מבוא מדעי והערות לכל סיפור, עמ' 340**
The Treasure of Our Fathers, 100 and 1 Sephardic Tales, Misgav Yerushalayim, The Hebrew University, Jerusalem 1989, 1992 (with Dov Noy), Research introduction and notes to each story, 340 pp.

.3 *The Pious Sinner – Ethics and Aesthetics in the Medieval Hasidic Narrative*, J. C. B. Mohr (Paul Siebeck), Tubingen 1991, 180 pp.

.4 **שבעת אגוזי הפלא, סיפורי עם לילדים מפי יהודי ספרד, ידיעות אחרונות, ספרי חמד, תל-אביב 1992 (עם עמלה עינת), 95 עמ'**
נבחר לאחד מעשרת ספרי הילדים הטובים לשנה זו

- The Seven Magic Nuts – Sephardic Folktales for Children*, Tel-Aviv 1992, 95 pp.
Selected as one of the 10 best children's books of the year
5. ספר המעשיות, הטלוויזיה החינוכית, מדריך למורה, יישום חינוכי, תל-אביב 1993
 (עם אילנה רימלט), 132 עמ'
- Sefer Ha-Ma'asiyot*, Tales elaborated to Television and Films, Instruction book for teachers, Educational Israeli T.V., Tel-Aviv 1993 (with Ilana Rimalt), 132 pp.
6. לעת כזאת, מחזה מוסיקאלי לפורים בשאלוניקי, תג, תל-אביב תשנ"ג, תשנ"ד (עם שושנה וייך-שחק) 111 עמ', טקסט (לאדינו ותרגום) ושני מבואות מדעיים
En este Tiempo, Drama Musical para Purim en Salonika, Tag, Tel-Aviv 1993, 1994 (with Suzana Weich-Shahak), 111 pp. (2 Research introductions; Text in Ladino & Translation to Hebrew)
7. תרת תרת, סיפורי עם מפי יהודי אתיופיה, ידיעות אחרונות, תל-אביב 1996 (עם עמלה עינת), 136 עמ'
Tarat Tarat – Jewish Folktales from Ethiopia, Tel-Aviv 1996 (with Amela Einat), 136 pp.
8. מעשה אהוב וחצי, הסיפור העממי של יהודי ספרד, הוצאת מאגנס האוניברסיטה העברית, ירושלים והוצאת אוניברסיטת בן-גוריון בנגב, ירושלים ובאר-שבע תש"ס, 552 עמ'
 זוכה פרס טולידאנו
The Beloved Friend-and-a-Half, Studies in Sephardic Folk Literature, Magnes Press, The Hebrew University, Jerusalem and Ben-Gurion University Press, Beer-Sheva 1999, 532 pp.
Winner of Toledano prize
9. מילים משביעות מלחם, לחקר הפתגם הספרדי-יהודי, הוצאת מכון בן-צבי, ירושלים והוצאת אוניברסיטת בן-גוריון בנגב, באר-שבע תשס"ד, 550 עמ'
'Words are better than Bread', A Study of the Judeo-Spanish Proverb, Ben-Gurion University Press, Beer-Sheva & Ben-Zvi Institute, Jerusalem 2004, 550 pp.
10. *Once Upon a Time...Maimonides, Traditional Hebrew Tales, An Anthology*, Labyrinthos, California 2004 (with Elena Romero) (English version of No. 1)
11. מילה בשעתה זהב מעלתה, הפתגם הספרדי-יהודי בצפון מרוקו, מכון בן-צבי, ירושלים תשס"ח (עם יעקב בן-טולילה), 700 עמ'

- La Palabra en su hora es oro – El refrán judeo-español en el Norte de Marruecos*, Instituto Ben-Zvi, Jerusalén 2008 (with Ya'akov Bentolila) (Heb. & Spanish), 700 pp.
- The Heart is a Mirror – The Sephardic Folktale*, Wayne State University Press, .12
Detroit 2008 (Translation & elaboration of No. 8), 690 pp.
- Te aprikanto i te diskanto* [I enchant you and I disenchant you] Magic .13
Incantations of the Sephardic World (with Eliezer Papo), (in process)

עריכת קובצי מחקר, דברי כנסים וכתבי עת

Editorship of Collective Volumes, Proceedings & Journals

- .14 מחקרי ירושלים בפולקלור יהודי, האוניברסיטה העברית, בירושלים (עם גלית חזן-רוקם, הגר סלמון, שלום צבר), תשמ"א-ואילך (28 חוברות)
Jerusalem Studies in Jewish Folklore, The Hebrew University Jerusalem (with Galit Hasan-Rokem, Shalom, Sabar, Hagar Salmon), 1981-present (28 issues)
- .15 יצירה ותולדות, מדברי הקונגרס הבינלאומי השלישי לחקר מורשת יהדות ספרד והמזרח, משגב ירושלים, האוניברסיטה העברית, ירושלים תשמ"ח (עם גלית חזן-רוקם, אפרים חזן ואברהם חיים), (עברית, אנגלית וספרדית), 450 עמ'
History and Creativity, Proceedings of the Third and Oriental International Congress for Research of the Sephardic Jewish Heritage, Misgav Yerushalayim, The Hebrew University, Jerusalem 1990 (with Galit Hasan-Rokem, Efraim Hazan, & Abraham Haim), (Hebrew, English & Spanish), 450 pp.
- .16 ספר יובל לכבוד דב נוי, מחקרי ירושלים בפולקלור יהודי, הוצאת מאגנס, האוניברסיטה העברית, ירושלים 1991-1992 (עם גלית חזן-רוקם), 412 עמ'
Festschrift in honor of Dov Noy, Jerusalem Studies in Jewish Folklore, Magness Press, The Hebrew University, Jerusalem 1991-1992 (with Galit Hasan-Rokem), 412 pp.
- .17 רשומות איספמיה, עיתון היסטורי לשנת 1492, משרד החינוך והתרבות, 1992, הופץ בכל בתי הספר בארץ
Rashumot Espamia, Chief Editor and Founder, Educational historical newspaper for the year 1492, Ministry of Education, 1992 Distributed throughout all schools in Israel

18. עד עצם היום הזה, על אמנות ההיגוד של המספר העממי, אופיר, תל-אביב תשנ"ג, עמ' 230
Forever After: The Performing Art of the Storyteller, Folklore Research Studies, Ofir, Tel-Aviv 1993, 1994, 230 pp.
19. ספר יובל לכבוד דן בן-עמוס, מחקרי ירושלים בפולקלור יהודי, הוצאת מאגנס, האוניברסיטה העברית, ירושלים תשנ"ח (עם גלית חזן-רוקם), 492 עמ'
Festschrift in Honor of Dan Ben-Amos, Jerusalem Studies in Jewish Folklore (1997-1998), Magnes Press, The Hebrew University, Jerusalem 1998 (with Galit Hasan-Rokem), 492 pp.
20. רב-קול, רבעון ישראלי לספרות, עורכת אורחת, חוב' 3 מוקדשת לספרות עממית, (חורף 2000)
 Guest editor, special issue on folk-literature, *Rav-Kol Journal of Israeli Literature*, No. 3 (Winter, 2000)
21. איל קונטאקטו ביטאון מרכז גאון לתרבות הלאדינו, אוניברסיטת בן-גוריון בנגב, (עברית ולאדינו), (עם יעקב בן-טולילה ואליעזר פאפו), באר-שבע 2004 ואילך (11 חוברות, 65 עמ' כל אחת)
El Kontakto, Boultin of Moshe David Gaon Center for Ladino Culture, Ben-Gurion University, Hebrew & Ladino (with Eliezer Papo & Ya'akov Bentolila), Beer-Sheva 2004-present (11 issues)
22. שמחת פורים, מחקרים ושירי קופלאס לפורים, מרכז גאון לתרבות הלאדינו, אוניברסיטת בן-גוריון בנגב, באר-שבע 2007 (לאדינו ועברית), (עם בני נחמias)
Studies and Coplas for Purim, Gaon Center for Ladino Culture, Ben-Gurion University of the Negev, Beer-Sheva 2007 (Hebrew & Judeo-Spanish), (with Benny Nahmias)
23. איל פריזינטי, מחקרים בתרבות יהודי ספרד, מרכז גאון לתרבות הלאדינו, אוניברסיטת בן-גוריון בנגב, באר-שבע תשס"ז ואילך (עם יעקב בן-טולילה ואליעזר פאפו), 7 כרכים (כל אחד 350 עמ', עברית, אנגלית, ספרדית, צרפתית)
El Prezente, Studies in Sephardic Cultutre, Gaon Center for Ladino Culture, Ben-Gurion University of the Negev, Beer-Sheva 2007-present (with Ya'akov Bentolila & Eliezer Papo), (7 volumes, each 350 pp.)
24. איגוד – מבחר מאמרים במדעי היהדות, לשון, ספרות ואמנות, האיגוד העולמי למדעי היהדות, ירושלים 2008, 700 עמ'
Iggud – Selected Essays in Jewish Studies: Languages, Literatures, Arts, World Union of Jewish Studies, Jerusalem 2008, 700 pp.

- .25 *EJJS European Journal of Jewish Studies*, Brill, Germany, Guest Editor, Special issue on Jewish Folklore, Vol. 3 No. 1 (2009), (With Yuval Harari)
- .26 *EJJS European Journal of Jewish Studies*, Brill, Germany, Guest Editor, Special issue on Oral Sephardic Culture, Vol. 9 No. 1 (2015) (in press)

מאמרים Articles

- .27 "שיוויוני השם לנגדי תמיד", סיפור והערה, *חודש חודש וסיפורו*, חיפה 1970, עמ' 118-115, 43-39
- "I have always set the lord before my eyes", *A Tale for Each Month*, Haifa 1970, pp. 39-43, 115-118
- .28 "מדרש ויסעו השלם", מחקרי המרכז לחקר הפולקלור, בעריכת יששכר בן-עמי, כרך ג' עמ' סז-עו, מאגנס, האוניברסיטה העברית, ירושלים (תשל"ג), (עם יוסף דן)
- "The Complete 'Midrash Vayisau'", *Folklore Research Center Studies* (ed. Issachar Ben-Ami), Vol. 3, 1972, pp. 67-76 (with Joseph Dan)
- .29 "עליות פלא לארץ ישראל בראי הסיפור העממי", *גליונות למורה* 6 (1978), עמ' 33-16
- "Miraculous Aliyot to Eretz Israel as Reflected in Jewish Folktales", *Gilyonot La-Moreh* 6 (1978), pp. 16-33
- .30 "דרכי שילוב הסיפור בספר חסידים", *ידע עם י"ט* (1979), עמ' 16-5
- "The Methods of Narrative Integration into Sepher Hasidim", *Yeda-Am* 19 (1979), pp. 5-16
- .31 "סיפור מצרי יהודי על הטיפוס הסיפורי שכן בגן עדן", *ידע עם כ'* (1980) עמ' 90-84
- "A Jewish Folktale from Egypt bearing on the Story of A Companion in Paradise", *Yeda-Am* 20 (1980), pp. 84-90
- .32 "הדמות והעיר סיפורים הומוריסטים יהודיים ספרדיים", *פעמים* 7 (1980) עמ' 82-64
- "Djuha and Makeda – Humorist Folktales in Judeo-Spanish Folk Literature", *Pe'amim* 7 (1980), pp. 64-82
- .33 "שכן בגן עדן בספר חסידים: סיפור עממי בהקשרו העיוני", מחקרי ירושלים בפולקלור יהודי א' (תשמ"א), עמ' 82-61
- "A Neighbour in Paradise in the Book of the Pious – A Traditional Folktale in an Ideological Context", *Jerusalem Studies in Jewish Folklore* 1 (1981), pp. 61-82

34. "Ideology and Aesthetics in the Folk Narrative of the Book of the Pious",
Fabula 22 (1981), pp. 55-63
35. "אלוהים אוהב לב – לחקר הסיפור העממי הספרדי-יהודי", מורשת יהודי ספרד
והמזרח, מחקרים, בעריכת יששכר בן-עמי, מאגנס, האוניברסיטה העברית, ירושלים
תשמ"ב, עמ' 263-293
- "God Seeks the Heart – Toward a Research of the Judeo-Spanish Folklore",
Oriental and Sephardic Heritage – Researches (ed. Issachar Ben-Ami),
Jerusalem 1982, pp. 263-293
36. "לדרכי עיצוב הסיפור החסידי-אשכנזי: סיפור בהקשרו העיוני", מחקרי המרכז לחקר
הפולקלור, מחקרים באגדה ובפולקלור יהודי מוקדשים לדב נוי, בעריכת יששכר בן-
עמי וייוסף דן, כרך ז', מאגנס, האוניברסיטה העברית, ירושלים תשמ"ג, עמ' קצז-רכו
"The Formation of The Hasidic-Ashkenazic Stories – The Folktale in its
Theological Context", *Folklore Research Center, Studies Presented to Dov
Noy*, Vol. 7 (ed. Issachar Ben-Ami & Joseph Dan), Magnes, Jerusalem 1983,
pp. 197-226
37. "האגדה הספרדית יהודית על רבנו קלונימוס בירושלים – לדרכי ההסתגלות של
הסיפור העממי", מחקרי ירושלים בפולקלור יהודי ה-10 (תשמ"ד), עמ' 85-123
"The Judeo-Spanish Legend about Rabbi Kalonimos in Jerusalem – A Study of
Processes of Folktale Adaptation", *Jerusalem Studies in Jewish Folklore* 5-6
(1984), pp. 85-123
38. "הספרות העממית כביטוי לזהות אתנית – העדה הספרדית-יהודית בישראל",
מסורות, כרך ב', בעריכת משה בר-אשר ושלמה מורג, 1986, עמ' 31-48
"Folk literature as an expression of Ethnic Identity, The Judeo-Spanish
Community in Israel", *Massorot*, Vol. 2 (ed. Moshe Bar-Asher & Shlomo
Morag), 1986, pp. 31-48
39. "לקראת הגדרת אמנות ההצגה של המספר העממי", עיתון 77, 60-61 (תשמ"ה), עמ'
45-51 (עם מיכל גוברין)
- "Toward a Definition of the Performing Art of the Folk Narrator", *Iton* 77 60-
61 (1985), pp. 45-51 (with Michal Govrin)
40. "Folktales in Sefer Hasidim", *Prooftexts* 5 (1985), pp. 19-31
41. "La contienda de los Venenos. The Character of Maimonides in Folk Literature",
I congreso internacional sobre la vida y obra de Maimonides, Cordoba 1985,
pp. 17-26

- .42 "דמותו של האר"י בסיפור הספרדי-יהודי – סיפור האנוס והלחם מתוך מעם לועז",
פעמים 26 (תשמ"ו), עמ' 87-107
- "The Character of Rabbi Isaac Luria in the Judeo-Spanish story – The Converso
and the Shewbread", *Pe'amim* 26 (1986), pp. 87-107
- .43 "A Sephardic Version of A Blood-Libel Story in Jerusalem", *International
Folklore Review* VI July (1986), pp. 60-74
- .44 "The Judeo Spanish Community in Israel: its Folklore and Ethnic Identity",
Cahiers de Litterature Orale, 20 (1986), 131-152
- .45 "סיפורי שאול אנג'ל מלאכי", מבוא לספר, חיי ירושלים, מסיפורי העיר, הוצאת לה
סמנה, ירושלים 1987, עמ' 17-44
- "The Stories of Shaul Angel Malachi", Introduction: *Vidas en Yerushalayim*,
La Semana, Jerusalem 1988, pp. 17-44
- .46 "Games of Identity in Proverb Usage", *Proverbium* 5 (1988), pp. 1-15 (with
Galit Hasan-Rokem), Chosen for inclusion in Finnish anthology on Women
and Folklore
- .47 "Hagiography and Biography: Abraham Ibn Ezra as a Legendary Figure in
the Hebrew Folktale", *Abraham Ibn Ezra and His Age. Proceedings of the
International Symposium*, Madrid, Tudela, Toledo 1989, pp 11-16
- .48 "יסודות של מקום כפתגמים של יהודי תורכיה: העולם והבית", פעמים 41 (תש"ן),
עמ' 112-133 (עם גלית חזן-רוקם)
- "Spatial Elements in the Proverbs of the Jews of Turkey – The World and the
Home", *Pe'amim* 41 (1990), pp. 112-133 (with Galit Hasan-Rokem)
- .49 "דרכי התקשרות המספר העממי לקהלו, המלך ושלוש נשותיו, מרים סאלם מספרת",
תימא ב' (תשנ"א), עמ' 113-132
- "Modes of Communication Between the Storyteller and his Public – The King
and His Three Wives, Miryam Salem, A Storyteller from Yaman", *Teima* 2
(1990), pp. 113-132
- .50 "Story Telling as a Performing Art", *Assaph – Studies in the Theatre* 5 (1990),
pp. 1-35 (with Michal Govrin), Enlarged English version of no. 39
- .51 Introduction to: *Istorie di Giocha*, By Matilda Koen-Sarano, Firenze 1990, pp.
182-192 (Italian)

- .52 "איך יום שלישי בלי שמש – גלגולי משמעות בפתגמים של אישה יהודיה ספרדיה",
מקדם ומים ד' (תשנ"א), עמ' 275-287 (עם גלית חזן-רוקם)
"No Tuesday without Sun – Semantic Transformation in Proverbs of a
Sephardic-Jewish Woman", *Mi-kedem u-mi-yam* 4 (1991), pp. 275-287 (with
(Galit Hasan-Rokem
- .53 מבוא לספר: ג'וחה מה הוא אומר? סיפורי עם מפי יהודים-ספרדים מאת מתילדה
כהן-סראנו, ירושלים תשנ"א, עמ' 20-29 (מופיע באותו הספר גם בלאדינו)
"Prefasion" to: *Djoha ke dize? Kuentos populares Djudeo-Espanyoles*, by
Matilda Koen-Sarano, Jerusalem 1991, pp. xx-xxx (Judeo-Spanish)
- .54 "דמותו של אברהם אבן עזרא בסיפור העממי", גליונות למורה 13 (תשנ"ב) עמ'
190-200 (נוסח עברי מקוצר של מס. 47)
"Abraham Ibn Ezra in Jewish Folk Literature", *Gilyonot La-More* 13 (1992),
pp. 190-200 (A short Hebrew version of No 47)
- .55 "קדוש וחכם – האר"י והרמב"ם בסיפורי עם", מחקרי ירושלים בספרות עברית יג
(תשנ"ב), עמ' 29-64
"A 'Saint' and a 'Sage' – Ha-Ari and Maimonides in Jewish Folklore",
Jerusalem Studies in Hebrew Literature 13 (1992), pp. 29-64
- .56 "פורים שני – משפחה בראי עצמה: מסורת ספרותית, דימוי עצמי וזהות אתנית",
מחקרי ירושלים בפולקלור יהודי 13-14 (1992), עמ' 349-370
"Second Purim - Family Folk Traditions", *Jerusalem Studies in Jewish
Folklore* 13-14 (1992), pp. 349-370
- .57 "המחזה העממי הספרדי-יהודי", במה כו (תשנ"ב), עמ' 75-90
"The Judeo-Spanish Folk-Play", *Bama* 26 (1992), pp. 75-90
- .58 "לשאלת העיצוב הז'אנרי של סיפורי שדים", דפים למחקר בספרות ח (תשנ"ב), עמ'
219-203
"The Literary Genre of Demonological Folk Tales", *Dappim – Research in
Literature* 8 (1992), pp. 203-219
- .א58 נבחר להיכלל גם בקובץ: אשנב לחייהן של נשים בחברות יהודיות, בעריכת יעל
עצמון, מרכז זלמן שזר, ירושלים תשנ"ה, עמ' 291-307
Chosen for inclusion in: *A View into the Lives of Women in Jewish Societies*
(ed. Yael Azmon), The Zalman Shazar Center, Jerusalem 1995, pp. 291-307

- .59 “Theme and Genre” Relationships between Man and She-Demon in Jewish Folklore”, *Folklore and Ethnographic Review*, Vol. 14, Nos. 1-2 (1992), pp. 56-61
- .60 “המזל והשכל בפתגמים ספרדיים-יהודיים”, מקדם ומים ה (תשנ”ב), עמ’ 41-58
 “The Concept of Luck and Wisdom in Judeo-Spanish Proverbs”, *Mikedem u-mi-yam* 5 (1993), pp. 41-58
- .61 “Literary Tradition, Family Self Image and Ethnic Identity”, *Jewish Folklore and Ethnographic Review*, Vol. 15, No.2 (1993), pp. 39-49 (Short version of no. 56)
- .62 “המעשייה הנשית הספרדית-יהודית: טרוזין יפה התואר”, אפיריון 29 (תשנ”ג), עמ’ 12-20
 “The Judeo-Spanish Feminine Fairytale”, *Aprion* 29 (1993), pp. 12-20
- .א62 נדפס מחדש ב: ידע-עם 59-60 (1995), עמ’ 80-95
 Reprinted in: *Yeda-Am* 59-60 (1995), pp. 80-95
- .63 “חנינת-אללה – נוסח יהודי תימני של סיפור סינדרלה ומקבילותיו”, פעמים 53 (תשנ”ג), עמ’ 124-148
 “Hanninat Alla – A Judeo-Yemenite Verision of Cinderella”, *Pe’amim* 53 (1993), pp. 124-148
- .א63 נכלל בקובץ עד עצם היום הזה, בעריכת תמר אלכסנדר, אופיר, תל-אביב 1993,1994, עמ’ 97-127
 Reprinted in: *Ad Etzem Ha’yom Haze, Studies in Folk literature* (ed. Tamar Alexander), Ofir, Tel-Aviv 1993, 1994, pp. 97-127
- .64 “סיפור סינדרלה: שמלת הירח, הכוכבים והשמש – מוטיפמה בהקשר חברתי”, ביקורת ופרשנות 30 (תשנ”ד), עמ’ 153-175
 “Cinderella Stories – The Dress of Moon, Stars and Sun A Motifeme in Cultural Context”, *Bikoret U-Farshanut* 30 (1994), pp. 153-175
- .65 “Towards a Typology of the Judeo-Spanish Folksong Gerineldo and the Romance Model”, *Yuval* 6, *Jewish Oral Tradition, an Interdisciplinary Approach. Studies of the Jewish Music Research Center*, Vol. VI ,Jerusalem 1994 (with Isaac Benabu, Yaacov Ghelman, Ora Schwarzwald, & Susana Weich-Shahak), pp. 68-163

- .66 "סיפורי עם משאלוניקי: זהות אתנית וזהות גיאוגראפית", מהות יד (סתיו תשנ"ה), עמ' 33-49
 "Ethnic Identity and Geographical-Local Identity – Folktales from Salonika", *Mahut* 14 (1995), pp. 33-49
- .67 "תפיסת החלום ומעמדו במסורת התרבות היהודית", מבוא לספר מפגשים בחלום מאת מרים ריימונד, אסטרוולוג, הוד השרון 1995, עמ' 5-55
 "The Concept of Dreams in Jewish Culture", Introduction to the book by Miryam Raymond, *Meetings in Dreams*, Tel-Aviv 1995, pp. 5-55
- .68 "אלפא ביתא דדודה – ריבוי משמעויות בהבניית אתוס באמצעות פתגמים אצל דוברת ספרדית יהודית בירושלים", מחקרי ירושלים בפולקלור יהודי יז (תשנ"ה), עמ' 63-89 (עם גלית חזן-רוקם)
 "The Multivalent Construction of Ethos in the Proverbs of a Sephardic Woman", *Jerusalem Studies in Jewish Folklore* 17 (1995), pp. 63-89 (with Galit Hasan-Rokem)
- .69 "Rabbi Judah the Pious as a Legendary Figure", *Mysticism, Magic and Kabbala in Ashkenazi Judaism, International Symposium*, Frankfurt, 1991, Berlin, New York 1995, pp. 123-139
- .70 "Ester: A Judeo-Spanish Traditional Play", in: *The Jewish Communities of Southeastern Europe* (ed. I. K. Hassiotis), Institute for Balkan Studies, Thessalonike 1997, pp. 23-53
- .71 "מגמות חדשות בחקר הסיפור העממי היהודי-ספרדי", פעמים 34 (תשנ"ח), עמ' 110-133
 "New Trends in the Study of the Judeo-Spanish Folklore", *Pe'amim* 34 (1998), pp. 110-133
- .72 "The Weasel and the Well: Inter-textual Relationships between Hebrew Sources and Judeo-Spanish Stories", *Jewish Studies Quarterly*, Vol. 5 (1998), pp. 1-15
- .73 "La perception de Jerusalem a travers les contes de Sephardes de hyerosolymitains", *Cahiers de Litterature Orale*, Special issue (ed. Dan Ben-Amos), No. 44 (1998), pp. 123-143
- .74 "למשמעותם של שמות פרטיים בפתגמים מן החכיתיה", מחקרי ירושלים בפולקלור יהודי יט-כ (תשנ"ז-תשנ"ח), עמ' 147-187 (עם יעקב בן-טולילה)
 "The Meaning of Personal Names in Hakitic Proverbs", *Jerusalem Studies in Jewish Folklore* 19-20 (1998-1999), pp. 147-187 (with Ya'akov Bentolila)

- .75 הקדמה לספר לז'נראס, אגדות וסיפורי מוסר מן המסורת היהודית הספרדית מאת מתילדה כהן-סראנו, נור, ירושלים 1999 עמ' 10-18, פורסם באותו הספר גם בלאדינו Prefasion, en: Matilda Koen-Sarano, *Lejendas y cuentos morales*, Yerushalyim 1999, pp X-XXI (Ladino)
- .76 "Elementos hispanicos en los refranes Judeo-españoles de Marruecos", *Jewish Studies at the Turn of the Twentieth Century* (eds. Judith Targarona Borrás and Angel Sanenz-Badillos), Vol. 2 *Proceedings of the 6th European Jewish Studies Conference*, Toledo 1998, Leiden, Boston, Koln 1999, pp. 421-429 (With Yaa'kov Bentolila)
- .77 "The Usage of Djuha Proverbs as Strategy in Discourse", *Studies in Memory of Seyfi Karabas* (ed. D. Zeyrek), Middle East Technical University, Ankara Turkey 2000, pp. 29-41
- .78 "תן ליהודי אצבע יקח את כל היר – קשרים לשוניים ותרבותיים בין פתגמים היספאניים כחיתיים"; "לאדינאר ב' (תשס"א), עמ' 37-59 (עם יעקב בן-טולילה) "Give a Jew a finger he will take Four-Intertextual Relationships between Hispanic Proverbs and Proverbs in Hakitia", *Ladinar* 2 (2001), pp. 37-59 (with Ya'akov Bentolila)
- .79 "דיבוק: הקול הנשי", מכאן ב' (תשס"א), עמ' 165-191
"Dybbuk Stories in Israel", *Mikan, Journal for Hebrew Literary Studies* 2 (2001), pp. 165-191
- .80 "מן הכתב אל הפה – גלגולה של ספרות קאנונית בפתגמים", פעמים 93 (סתיו תשס"ג), עמ' 91-113 (עם יעקב בן-טולילה)
"From Written to Oral – Canonical Literature as Reflected in Proverbs", *Pe'amim* 93 (Autumn 2002), pp. 91-113 (with Ya'akov Bentolila)
- .81 "מרחב ומגדר: ירושלים בסיפורי נשים ספרדיות ירושלמיות", אשה בירושלים: מגדר, חברה ודת, בעריכת טובה כהן ויוסף שוורץ, אוניברסיטת בר-אילן, רמת-גן תשס"ב, עמ' 236-245
- "Space and Gender: Jerusalem in Jerusalemite Sephardic Women's Narrative", *A Woman in Jerusalem, Gender, Society & Religion* (eds. Tova Cohen & Josef Schwartz), Bar-Ilan University, Raman-Gan 2002, pp. 230-245
- .82 "Traditional Memory and Jewish Culture: The Holyday Cycle In Sephardic Proverbs", *Proverbium* 19 (2002), pp. 1-13

- “Dream Narratives in The Book of the Pious”, *Truma* 12 (2002), pp. 65-79 .83
- “Ya fablo Djuha – Djuha Proverbs”, *2nd International Judeo Espanol Conference: A Jewish Language in Search of It's People* (ed. Refael Gatenio), Thessaloniki 2002, pp. 85-94 .84
- “The Wealthy Senor Miguel – A Study of a Sephardic Novella”, *History & Literature – New Readings of Jewish Texts in Honor of Arnold J. Band* (eds. William Cutter & David Jacobson), Brown Judaic Studies, Providence 2002, pp. 189-209 .85
- “The Dybbuk – Love and Death in a Contemporary Dybbuk Story”, *Personal Narrative & The Female Voice*, *Spirit Possession in Judaism* (ed. Matt Goldish), Wayne State University Press, 2003, pp. 307-346 (An English version of no. 79) .86
- “The Character of Djuha in Sephardic Culture”, Introduction to Matilda Koen-Sarano, *Folktales of Joha – The Jewish Trickster*, The Jewish Publication Society, Philadelphia 2003, pp. 5-16 .87
- “השימוש בפתגמי ג'וחה בלאדינו”, קול ליעקב, אסופת מאמרים לכבוד פרופ' יעקב בן-טולילה, בעריכת דני סיון, פבלו הלוי-קירטצ'וק, הוצאת אוניברסיטת בן-גוריון בנגב, באר-שבע תשס"ג, עמ' 13-35 .88
- “Judeo Spanish Proverbs on Joha”, *Yaakov Bentolila, Jubilee Volume* (eds. Dani Sivan, Pablo I. Halevy-Kirtchuk), Eshel Beer-Sheva Occasional Publications in Jewish Studies, Vol. 8, Ben-Gurion University of the Negev, Beer-Sheva 2003, pp. 13-35
- “הפתגם היהודי הספרדי: מקורות ומחקרים”, מחקרי ירושלים בפולקלור יהודי כב (תשס"ג), עמ' 179-201 .89
- “The Judeo Spanish proverb: Research & Collections”, *Jerusalem Studies in Jewish Folklore* 22 (2003), pp. 179-201
- “אל תאמין ב-X: עימות בין-תרבותי ודעות קדומות: בין פתגמים ספרדים-יהודיים לפתגמים היספניים”, שפע טל, מחקרים במחשבת ישראל ותרבותה מוגשים לברכה זק, הוצאת אוניברסיטת בן-גוריון בנגב, באר-שבע תשס"ד, עמ' 249-379 .90
- “Do Not Trust X”, *Inter-Cultural Confrontation and Prejudice: Between Judeo Spanish Proverbs & Hispanic Proverbs*, *Shefa Tal, Studies in Jewish Thought and Culture, Presented to Bracha Sack*, Ben-Gurion University Press, Beer-Sheva 2004, pp. 349-379

- .91 “Oral Narratives from Saloniki – Expressions of Social and Economic Gaps”, *Social & Cultural life in Salonika through Judeo-Spanish Texts* (ed. Rena Molho), Thessaloniki 2004, pp.121-134
- .92 “לכוחה של מילה: לחשי ריפוי ספרדיים יהודיים מפני נשים מסרייבו”, מחקרי ירושלים בפולקלור יהודי כד-כה (תשס”ו-תשס”ז), עמ’ 303-348 (עם אליעזר פאפו)
 “The Power of the word – Judeo Spanish Magic Spells from Sarajevo”, *Jerusalem Studies in Jewish Folklore* 24-25, 2006-2007, pp. 303-348 (with Eliezer Papo)
 Was chosen to republication in:
 .a92 “La poder de la palabra: Prikantes djudeo-espanyoles de Saray”, *Revista de Investigaciones Folcloricas* 20 (Dec. 2005), pp. 22-46 (with Eliezer Papo)
 .b92 “La poder de la palabra: Prikantes djudeo-espanyoles de Saray”, *Neue Romania*, Judenspanisch X, 35 (2006), pp.7-58
 .c92 “On the Power of the Word: Healing Incantations of Bosnian Sephardic Women”, *Menorah* 2 (2011), pp. 57-117 (with Eliezer Papo)
 .d92 “O moći riječi: Iscjeliteljske basme bosanskih sefardskih žena”, *Zeničke sveske* 13 (2011), pp. 229-278 (with Eliezer Papo)
 .e92 Te Aprikanto i te Diskanto, La Medisina Tradisional de las Mujers Sefaradis de Bosnia, *Encuentro Internacional Sefarad en la diáspora 1492 = 2010* (ed. José Luis Campoy Rubio), Universidad de Murcia, España 2011 pp. 57-104 (with Eliezer Papo)
- .93 “בא חסיד בחלום – סיפורי חלום בספר חסידים”, מעשה סיפור, מחקרים בסיפורת יהודית מוגשים ליואב אלשטיין, בעריכת אבידב ליפסקר ורלה קושלבסקי, אוניברסיטת בר-אילן, רמת-גן תשס”ו, עמ’ 77-99
 “A Hasid Appeared in a Dream: Dream Narratives in Sefer Hasidim”, *Studies in Jewish Narrative, Ma’ase Sippur*, Presented to Yoav Elstein (eds. Avidov Lipsker & Rela. Kushelevsky) Bar-Ilan University, Ramat-Gan 2006, pp. 77-99
- .94 Introduction to Matilda Koen-Sarano, *Por el plazer de kontar*, Kuentos de mi vida, Nur Afakot, Yerushaláyim 2006, pp. 16-33 (Judeo-Spanish)
- .95 “קומו פואידי סיר? החידה הספרדית-יהודית”, איל פרזינטי, מחקרים בתרבות יהודי ספרד א, מכאן ה, (תשס”ז) עמ’ 123-148
 “Komo puede ser? The Judeo Spanish Riddle”, *Mikan Journal for Jewish and Israeli Literature* 8 and *El Presente Studies in Sephardic Culture* 1 (2007), pp. 123-148

- Was published in French in:
- a95. L'art de la devinette dans la culture judéo-espagnole: *komo puede ser? Yod*, *Revue des Etudes Hebraïques et juives, Monde judeo-espagnol*, Nu. 11-12, (2006-2007), pp. 141-164
96. "מהמזן עד מרדכי – על פורים במסורת יהודי ספרד", שמחת פורים, בעריכת תמר אלכסנדר ובני נחמיאס, מרכז משה גאון לתרבות הלאדינו ואוניברסיטת בן-גוריון בנגב, באר-שבע תשס"ז, עמ' 58-66, נדפס באותו ספר גם בלאדינו:
"De Aman a Mordehay: La fiesta de Purim en la tradision sefaradi", *Alegria de Purim* (eds. Tamar Alexander and Benny Nahmias), Gaon Center for Ladino Culture, Ben-Gurion University of the Negev, Beer-Sheva 2007, pp. 58-70
97. "El klavo de Djoha – El Kantoniko de Haketia, en la revista Aki Yerushalayim", *Ayer y hoy de la prensa en judeo-espagnol* (eds. Pablo M. Asuero y Karen Gerson Sarhon), Editorial Isis, Estambul 2007, pp. 97-105
98. "Traditional Memory and Jewish Culture: The Cycle of the Year in Sephardic Proverbs", *Narodna tvorchtiv' ta etnografia* (Folk Studies and Ethnography), 4/2008, pp. 38-42 (Ukrainian)
99. "La desgrasia de la memoria i la alegria de eskrivir – sovre la ovra de Moshe Ha-Elion, en Moshe Ha-Elion, *Las Angustias del Enferno*, Gaon Center for Ladino Culture, Ben-Gurion University of the Negev, Beer-Sheva 2008, pp. 177-189
נדפס שנית במהדורה העברית של הספר:
"אסון הזכרון והאושר שבכתיבה", משה העליון, מצרי שאול, הוצאת המחבר, בת-ים תשס"ט, עמ' 185-195
100. "השבועה שהופרה" ו-"השער לגן עדן הוא מתחת לרגלי האישה", תיעוד וניתוח של שני סיפורים, כוחו של סיפור, ספר היובל לאסעי, בעריכת חיה בר-יצחק ועידית פינטל, אוניברסיטת חיפה, חיפה תשס"ח, עמ' 420-439
"The Broken Oath & The Gates to Paradise", Documentation & Interpretation of two Stories', *The Power of a Tale, The Jubilee, Book of IFA* (eds. Idit Pintel-Ginsberg and Haya Bar-Itzhak), University of Haifa, Haifa 2008, pp. 420-439
101. Jewish Folklore – Ethnic Identity, Collection & Research, *European Journal of Jewish Studies*, Vol. 3 No. 1 (2009), pp. 1-17 (with Yuval Harari)

- .102 “Cast Thy Bread Upon the Waters: Between Sephardic Proverbs and a the Hebrew Canonic Source”, *Languages and Literatures of Sephardic and Oriental Jews* (ed. David Bunis), Misgav Yerushalayim, & Bialik Institute, Jerusalem, 2009, pp. *277-306
- .103 “היצירה העממית של יהודי תורכיה”, תורכיה, בעריכת ירון בן-נאה, מכון בן-צבי, ירושלים תש”ע, עמ’ 122-130
- “The folk literature of the Sephardic Jews in Turkey”, *The Book of Turkey* (ed. Yaron Ben-Naeh), Ben-Zvi Institute, Jerusalem 2010, pp. 113-122
- .104 “אישה-ילדה, ילדה-אישה: גוף, דימוי עצמי, משפחה וזיכרון בנרטיבים של ניצולות שואה מיוון”, איל פריזינטי: מחקרים בתרבות יהודי ספרד, בעריכת תמר אלכסנדר, יעקב בן-טוליליה ואליעזר פאפו, 4 (תש”ע), עמ’ *11-29*
- “Woman-Girl, Girl-Woman: Body, Self Image Family & Memory in Personal Narratives of Female Greek Holocaust Survivors”, *El Prezente, Studies in Sephardic Culture* 4 (2010), pp. 11*-29*
- .105 “A Soft Tongue Breaks the Bone – Canonic Hebrew Sources as Reflected in Judeo-Spanish Proverbs from Morocco”, *Or Le-Mayer, Studies presented to Mayer Gruber* (ed. Shamir Yona), Ben-Gurion University Press 2010, pp. *9-38 (with Ya’akov Bentolila)
- .106 “Personal Names in Proverbs”, in: *Pleasant Are Their Names, Jewish Names in the Sephardi Diaspora* (ed. Aharon Damsky), Maryland 2010, pp. 233-262 (With Ya’akov Bentolila), (Short version of no. 74
- .107 “La figura de Maimonides en el espejo del cuento popular”, *I Jornadas Maimonides. La interculturalidad en al-Andalus*, Univesidad de Granada 2010, pp. 103-115
- .108 “Quien madruga el Dio le ayuda – Between A Spanish Proverb and a Sephardic proverb”, *3rd Interdisciplinary Colloquium on Proverbs IAP AIP*, Portugal 2010, pp. 327-339
- .109 “העין רואה והנשמה חומדת’, גלויות מסלוניקי היהודית”, מחקרי ירושלים בפולקלור יהודי כז (תשע”א), עמ’ 183-230 (עם שלום צבר וגילה הדר)
- “Jewish Postcards from Salonika”, *Jerusalem Studies in Jewish Folklore* 27, (2011), pp. 183-230 (with Shalom Sabar & Gila Hadar)

- .110 "אכול לפני שיאכלוך – זהות, זיכרון ומיגדר בפתגמי מאכלים ספרדיים-יהודיים", חקרי מערב ומזרח, לשונות, ספרויות ופרקי תולדה מוגשים ליוסף שטרית, בעריכת יוסף טובי ודניס קורזון, אוניברסיטת חיפה, מתנאל, כרמל, חיפה תשע"א, עמ' 365-398 "Eat Before They Eat You, Identity, Memory and Gender in Judeo-Spanish Proverbs on Food", *Studies in Language, Literature and History Presented Joseph Chitrit* (eds. Yosef Tobi & Dennis Kurzon), Haifa University, Matanel, Carmel, Haifa 2011, pp. 365-398
- .111 "El encanto de la majia – Research into Sephardic Magic; History, Trends and Topics", *El Prezente, Studies in Sephardic Culture* 5 (2011), pp. 9-33 (with Eliezer Papo)
- .112 "En kada palavra metes un rifrán, The Functions of the Proverbs in Satirical Sketches from Salonikan Newspapers", *The 4th International conference on Judeo-Spanish Language, Satirical Texts in Judeo Spanish by and about the Jews of Thessaloniki* (ed. Rena Molho), Thessaloniki 2011, pp. 120-143
- .113 הקדמה לספר: סיפורים מכל הזמנים, מאת מתילדה כהן-סראנו, הוצאת זק, ירושלים תשע"ב, עמ' 8
Introduction, *Kuentos de todos los tiempos*, by Matilda Koen-Sarano, Zak publication, Jerusalem 2012, p. 8
- .114 "בין פתגם לשיר המסורתי בתרבות יהודי ספרד", אות לטובה, פרקי מחקר מוגשים לפרופ' טובה רוזן מכאן יא, איל פרזינטי ו, בעריכת עלי יסיף, חביבה ישי, אוריה כפיר (תשע"ב), עמ' 251-273
- "Between A Proverb and a Traditional Sephardic Song, Essays in honor of Prof. Tova Rozen", *Mikan* 11, *El Prezente* 6 (eds. Eli Yassif, Haviva Ishay, Uriah Kfir), Ben-Gurion University, (2012), pp. 251-273
- .115 "דמותו של בלעם כמכשף במדרש מעם לועז", מחקרי ירושלים בפולקלור יהודי ומחקרי ירושלים בספרות עברית, מרקמים: תרבות, ספרות, פולקלור לגלית חזן רוקם בעריכת הגר סלמון ואביגדור שנאן (תשע"ג), עמ' 211-225
"The Character of Balam in Midrash Me'Am Loez", *Jerusalem Studies in Jewish Folklore and Jerusalem Studies in Hebrew Literature, Textures: Culture, Literature, Folklore, for Galit Hasan Rokem* (eds. Hagar Salamon & Avigdor Shinan), (2013), pp. 211-225

- .116 "קארה די פ'לור [פנים של פרח]: עיצוב דמויות הנשים ב"קופלאס די יוסף הצדיק", מאת אברהם טולידו, בתוך: מחברות ליהודית: קובץ מחקרים מוגש לפרופ' יהודית דישון, בעריכת אפרים חזן ושמאל רפאל, הוצאת אוניברסיטת בר-אילן, רמת-גן תשע"ג, עמ' 311-323
- "Cara de flor – (flower face) Women Characters in Las Coplas de Yosef Ha-Tsadiq by Abraham Toledo", *Studies presented to Judit Dishon* (eds. Efraim Hazan, Shmuel Refael), Bar-Ilan University Press, Ramat-Gan 2013, pp. 311-325
- .117 "Elias Canetti – A Sephardi, Cosmopolitan in Vienna", *Sefarad an der Donau, Lengua y literatura de los sefardies en tierras de los Habsburgo* (eds. Michael Studemund Halevy, Christian Liebl, Ivana Vucina Simovic), Tirolcinio, Barcelona 2013, pp. 361-370
- .118 "פתגם, סאטירה ואידאולוגיה במערכונים יהודיים ספרדיים מסלוניקי", פולקלור ואידאולוגיה, קובץ מחקרים המוגש לפרופ' עליזה שנהר, בעריכת חיה בריצחק, אסע"י, אוניברסיטת חיפה, חיפה 2014, עמ' 201-228
- "Proverbs, Satire and Ideology in Judeo-Spanish Sketches from Salonika", *Folklore and Ideology, Studies Dedicated to Prof Aliza Shenhar* (ed. Haya Bar-Itzhak), IFA, University of Haifa, Haifa 2014, pp. 201-228
- .119 "Las palabras vuelan, lo escrito queda (The words fly, the written stays) The Judeo Spanish (Haketitic) Proverb in Northern Morocco", *Proverbium, Festschrift for Arvo Krikmann 31* (2014), pp. 36-58 (with Ya'akov Bentolila)
- .120 "The Sephardic Proverb- Research and collections", *Bis dat, qui cito dat, Gegengabe in Paremiology, Folklore, Language, and Literature Honoring Wolfgang Mieder on his Seventieth Birthday* (eds. Christian Grandl & Kevin J. McKenna), In cooperation with Elisabeth Piirainen and Andreas Nolte, Peter Lang, Frankfurt am Main, Berlin, Bern, Bruxelles, New York, Oxford, Wien 2014 (in print)
- .121 "סיפורי אלכסנדר מוקדון במדרש מעם לועז", אסיף ליסיף, ספר יובל לכבוד עלי יסיף, בעריכת: נילי אריה ספיר, צפי זבה אלרן, טובה רוזן ודוד רוטמן, סדרת תעודה של בית הספר למדעי היהדות עש רונברג, אוניברסיטת תל-אביב, כך כז (תשע"ו) (בדפוס)
- "The Stories of Alexander the Great in Me'Am Lo'Ez", *Assif Le-Yassif Studies in honor of Eli Yassif* (eds. Tova Rosen, Nili Arye-Sapir, Tsafi Sebba-Elran and David Rotman), *TE'UDA: The Chaim Rosenberg School of Jewish Studies Research Series*, Vol. 27, Tel-Aviv University, 2016 (in print)

- “The Bible as a Source for Sephardic Folk Literature”, *Handbook on the Reception of the Bible in the World’s Folkloric Traditions*, De Gruyter, Berlin, New York (in print) .122
- “Las Leyendas de Rambán (Nahmánides): aspectos literarios y sociales”, *Memorial Book for Yom Tov Assis vol. 2, Hispania Judaica Bulletin* 12 (2015) (in press) .123
- “La madre tapa la korkova de su hija. La identidad femenina i el discurso entre mujeres en la documentación de refranes en ladino”, *Mujeres sefardíes lectoras y escritoras* (eds. Paloma Díaz-Mas y Elisa Martín Ortega), CSIC, Madrid (in print) .124
- “Sephardic Oral Culture: Research in Israel”, *EJJS European Journal of Jewish Studies*, Brill, Germany, Special issue on Oral Sephardic Culture, Vol. 9 No. 1 (2015) (in print) .125
- “Love and Miracles – Body, Feminine Self-Image and Family in Narratives by Two Holocaust Survivors from Salonika”, *EJJS European Journal of Jewish Studies*, Brill, Germany, Special issue on Oral Sephardic Culture, Vol. 9 No. 1 (2015) (in print) (short version of no. 104) .126
- “Between Jerusalem and Kutaisi: In Praise of Two Georgian Rabbis”, *The Jews of Georgia*, (eds. Reuven Enoch, Dan Shapira, Rachel Shar’abi, Mamoka Buzharikideza), The Dahan Center, Bar Ilan University, Ramat-Gan (in print) .127

מאמרי בקורת וערכים אנציקלופדיים
Review Articles & Entries

- People Studying People*, by Robert A. Georges, California 1980, *Jerusalem Studies in Jewish Folklore* 3 (1982), pp. 113-119 .128
מחקרי ירושלים בפולקלור יהודי, 3 (תשמ"ב), עמ' 113-119
- “סיפורי עם מאפגניסטיין מאת זבולון קורט”, *ידע-עם* 22 (תשמ"ד), עמ' 177-173 .129
“Tales From Afghanistan by Zvulon Kurt”, *Yeda-Am* 22 (1984), pp. 173-177

130. Folklore in Context, by Dan Ben-Amos, Madras, 1983, *Jerusalem Studies in Jewish Folklore* 8 (1985), pp. 88-89 (with Galit Hasan-Rokem)
 מחקרי ירושלים בפולקלור יהודי, 8 (תשמ"ה), עמ' 88-89 (עם גלית חזן-רוקם)
131. *The Sephardic Tale in Canada*, by Andre Elbaz, Toronto, 1982, *Jerusalem Studies in Jewish Folklore* 9 (1987), pp. 104-108
 מחקרי ירושלים בפולקלור יהודי, 9 (תשמ"ז), עמ' 104-108
132. סיפורי עם ממורשת יהודי ספרד, מאת מתילדה כהן-סראנו, פעמים 30 (תשמ"ז), עמ' 134-130
133. "The Wandering Jew, eds., Galit Hasan-Rokem and Alan Dundes, Bloomington, Indiana 1986", *Bikoret-U-Farshanut* 25 (1989), pp. 143-153
 ביקורת ופרשנות 25 (תשמ"ט), עמ' 143-153
134. המורשת המוזיקלית של קהילות ישראל מאת אמנון שילוח, מחקרי ירושלים בפולקלור יהודי 11 (1990-1989), עמ' 169-175
- The Musical Heritage of Jewish Communities*, by Amnon Shiloah, Tel-Aviv 1985, *Jerusalem Studies in Jewish Folklore* 11 (1989-1990), pp. 169-175
135. החתונה היהודית בכגדד מאת יצחק אבישור, פעמים 48 (תשנ"ב), עמ' 135-144
- The Jewish Wedding in Baghdad*, by Itzhak Avishur, Haifa 1990, *Pe'amim* 48 (1992), pp. 135-144
136. "Judeo-Spanish Folk Literature", *Encyclopadie des Märchens*, Güttingen, 7, 1992, pp. 2-3
- 136a. Republished: "Judeo-Spanish Folk Literature", *Jewish Folklore and Ethnology Review* 14, Nos 1-2 (1993), pp. 12-13
137. *A Hebrew Alexander Romance according to MS London Jewish College No. 145* by Wout Van-Bekkum, *Orientalia Lovaniezia Anolecta* 47 Leuven, 1992, *Jerusalem Studies in Jewish Folklore* 16 (1994), pp. 127-132
 מחקרי ירושלים בפולקלור יהודי 16 (תשנ"ד), עמ' 127-132
138. "פולקלור יהודי", האנציקלופדיה העברית, כרך מילואים, תשנ"ה, עמ' 777-780
- "Jewish Folklore", *Hebrew Encyclopedia*, Supplementary Volume, 1995, pp. 777-780
139. "The Wandering Jew" -- "Folklore" -- "Badhan", *The Oxford Dictionary of the Jewish Religion*, Oxford, 1997

- .140 'האביר והרעיה השבויה', מחקר ברומנסה של דוברי לאדינו, מאת שמואל רפאל, פעמים 84 (תש"ס), עמ' 145-154
The Knight and the Captive Lady, A Study of the Judeo-Spanish (Ladino) Romance, by Shmuel Rafael, Ramat-Gan 1998, *Pe'amim* 84 (Summer 2000), pp. 145-154
- .141 "Jewish Folklore in the Middle Ages", *Encyclopedia of Medieval Jewish Civilization* (ed. N. Roth), Vol. 7, Routledge, New York & London 2003, pp. 253-256
- .142 *Sephardic Identity, Essays on a Vanishing Jewish Culture* (ed. George K. Zucker), North Carolina & London 2005, *Shofar, An Interdisciplinary Journal of Jewish Studies*, Vol. 25 no. 4 (2007), pp. 189-192
- .143 "Attias Moshe" -- "Ebn Ezra" -- "Juah" -- "Maimonides" -- "Ose Pele" -- "Sephardi Folk Narratives" -- "Spain, Jews of", *Encyclopedia of Jewish Folklore and Traditions* (ed. Haya Bar-Yizhak), Armonk, New York, London 2013
- .142 "Folklore Bible in Folklore Jewish (Sephardic)", *Encyclopedia of the Bible and Its Reception*, De Gruyter, Berlin, New York 2014
- .144 נינה פינטו-אבקסיס, הטווס, המגוהץ וחצי האישה: כינויים, הומור ופולקלור בשיח היום-יום של יהודי טיטואן דוברי החכתייה, מכון בן-צבי, ירושלים תשע"ד, פעמים (ברפוס)
 The Peacock, the Ironed Man and the Half Woman: Nicknames, humor and folklore in the day to day speech of Tetuan's Haketia speaking Jews, Ben Zvi Institute, Jerusalem 2014, *Pe'amin* (in print)

ערכה: ענבל שטוהל תוכנית למידענות וספרנות, אוניברסיטת חיפה
 Edited by Inbal Shtuhl, Library and Information Studies, University of Haifa